

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

2068 ^{-е ЗАСЕДАНИЕ}
15 МАРТА 1978 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ТРЕТИЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2068)	1
Утверждение повестки дня	1
Жалоба Замбии: письмо постоянного представителя Замбии при Организации Объединенных Наций от 9 марта 1978 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12589)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2068-е ЗАСЕДАНИЕ

Среда, 15 марта 1978 года, 15 час. 30 мин.,

Нью-Йорк

Председатель: г-н Айвор РИЧАРД
(Соединенное Королевство Великобритании
и Северной Ирландии).

Присутствуют представители следующих государств: Боливии, Венесуэлы, Габона, Германии, Федеративной Республики Индии, Канады, Китая, Кувейта, Маврикия, Нигерии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции и Чехословакии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/2068)

1. Утверждение повестки дня
2. Жалоба Замбии:
письмо постоянного представителя Замбии при Организации Объединенных Наций от 9 марта 1978 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12589)

Заседание открывается в 16 час. 20 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Жалоба Замбии:

письмо постоянного представителя Замбии при Организации Объединенных Наций от 9 марта 1978 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12589)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать членов Совета о том, что я получил письма от представителей Ботсваны, Верхней Вольты, Египта, Замбии, Кубы, Мозамбика, Объединенной Республики Танзании, в которых содержится просьба об участии в обсуждении.
2. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия членов Совета, пригласить этих представителей принять участие в обсуждении без права голоса в соответствии с правилом 37 временных правил процедуры.

По приглашению Председателя г-н Мвале (Замбия) занимает место за столом Совета; а г-н Тлу (Ботсвана), г-н Бамба (Верхняя Вольта), г-н Абдель Мегид (Египет), г-н Аларкон (Куба), г-н Лобу (Мозамбик) и г-н Салим (Объединенная Республика Танзания) занимают

отведенные для них места в зале заседаний Совета.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступит сейчас к рассмотрению вопроса своей повестки дня по просьбе правительства Замбии [S/12589]. Я хотел бы также обратить внимание членов Совета на документы S/12593, S/12594 и S/12595.

4. Первый оратор — министр иностранных дел Замбии. Я приветствую его и приглашаю его выступить с заявлением.

5. Г-н МВАЛЕ (Замбия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от имени моей делегации я хочу выразить признательность вам и всем членам Совета за то, что по нашей просьбе созвано данное заседание для рассмотрения самого последнего акта агрессии из серии постоянно совершаемых расистским режимом меньшинства Южной Родезии актов агрессии против моей страны. Я хочу воспользоваться данной возможностью также для того, чтобы поздравить вас с вступлением на пост Председателя Совета в марте. Вполне логичным является то, что вопрос об агрессии против моей страны, совершенной мятежниками вашей колонии, рассматривается Советом под председательством колониальной державы, которую представляет не кто иной, как вы — человек, хорошо знающий родезийский вопрос. Моя делегация, в частности, помнит о том, что вы были Председателем неудавшейся Женевской конференции по вопросу о Южной Родезии. Моя страна также принимала вас и других членов англо-американской группы в тот период, когда вы совершали челночные миссии в южную часть Африки.

6. Позвольте мне засвидетельствовать искреннюю признательность партии, правительства и народа Республики Замбии Генеральному секретарю г-ну Вальдхайму за его глубокую приверженность и неустанные усилия в деле поисков прочного решения проблем юга Африки.

7. Совет Безопасности только что завершил рассмотрение вопроса о Южной Родезии в соответствии с просьбой группы африканских государств. Замбия вместе с другими свободолюбивыми и миролюбивыми государствами твердо считает, что существующее положение в мятежной британской колонии Южная Родезия представляет собой серьезную угрозу не только для мира и безопасности в нашем районе, но и для мира и безопасности во всем мире.

8. Продолжающееся существование в Южной Родезии незаконного расистского режима, который фанатично стремится сохранить абсурдную и несправедливую систему, является основной причиной родезийской проблемы. До тех пор, как говорит президент моей страны г-н Кеннет Каунда, пока основная причина этой проблемы не будет немедленно устранена, надежд на предотвращение возникновения общего конфликта, который может охватить весь этот район, будет оставаться все меньше и меньше. Недавние негативные события, такие как так называемое соглашение о внутреннем урегулировании и продолжающиеся вопиющие акты агрессии, совершаемые незаконным режимом против Ботсваны, Мозамбика и Замбии, лишь приближают, а не отодвигают эту катастрофу. Именно по причине этой основной и постоянной тревоги, последствия которой страшно предвидеть, мое правительство вновь обратилось с просьбой о срочном созыве заседания Совета для рассмотрения последних предумышленных и неспровоцированных актов агрессии, совершенных против моей страны вооруженными силами незаконного расистского режима Южной Родезии.

9. Давайте обратимся к конкретному варварскому акту агрессии, совершенному недавно против моей страны, Замбии, мятежными вооруженными силами Яна Смита 6—8 марта этого года.

10. Известно, что противник пересек границу с Замбией в составе 200 человек десантников при наличии около 10 истребителей и 7 вертолетов типа и размера «Чинук» производства Соединенных Штатов, в каждом из которых находилось 60 вооруженных с ног до головы парашютистов.

11. В день нападения 6 марта в 9 час. 45 мин. на район Луанга (Фейра) два самолета, летевшие на небольшой высоте, сбросили две бомбы. Мы полагаем, что это нападение предназначалось для того, чтобы взорвать два резервуара воды, в которых противник ошибочно подозревал горючее, в качестве маневра, направленного на то, чтобы отвлечь внимание наших войск и отряда сил противовоздушной обороны от района Каваламанджа, который являлся основной целью нападения. Одновременно с этим группа истребителей совершала облет района с целью прервать движение населения по дорогам, которые могли быть использованы для подвоза подкреплений.

12. В 10 час. 00 мин. 10 самолетов противника подвергли район Каваламанджа бомбардировке, с тем чтобы обеспечить прикрытие парашютистам, сбрасываемым с вертолетов. Были использованы также реактивные самолеты с целью дезорганизации любого сопротивления со стороны наших наземных сил, перехватывавших мятежных расистских парашютистов по мере того, как они спускались с вертолетов. В результате объединенных действий сил противовоздушной обороны и наших наземных сил были сбиты четыре реактивных самолета, один самолет «Бивер» и три вертолета. Известно, что наши мужественные

войска уничтожили восемь самолетов противника. Некоторые упали на нашу территорию, на землю и в реку. Три вертолета «Чинук», которые были уничтожены, имели маркировку на языке иврит.

13. В этом бою, длившемся 72 часа, 22 замбийца погибли и 19 были ранены. Двое пропали без вести. Однако необходимо отметить, что в результате этой бессмысленной агрессии большая часть населения этого района бежала из деревень и сейчас находится без питания, крова и одежды.

14. Наступление наземных сил родезийских мятежников и нападения с воздуха охватили широкий район от моста Луангава в направлении Чиавы, вблизи пограничного поста Чирунду. Наши доблестные силы безопасности овладели положением и дали отпор нападению сил мятежников, которые понесли большие потери. Совершенно ясно, что в этом нападении Смит сделал наиболее убийственную ошибку и понес крупнейшие потери людьми и самолетами. Мы знаем, что мятежники и их союзники последними сознаются в этом, как это можно увидеть из последних сообщений западной прессы.

15. По маркировке на военных самолетах мятежников, сбитых нашими силами безопасности, а также на основании другого захваченного родезийского оружия совершенно очевидно, что это последнее нападение было осуществлено с помощью извне. Например, у моего правительства есть доказательства южноафриканского военного участия в этом вторжении. В свете этих доказательств мое правительство уже попросило некоторые правительства, посольства которых находятся в Лусаке, предоставить информацию о том, каким образом их оружие оказалось в руках сил родезийских мятежников. Правительство Республики Замбии и, без сомнения, другие члены международного сообщества приветствовали бы такую информацию как имеющую непосредственное отношение к принятой Организацией Объединенных Наций политике обязательных санкций против мятежной колонии Южной Родезии. Подобная информация помогла бы также определить масштабы той военной помощи извне, на которую будет рассчитывать незаконный расистский режим в случае всеобщего пожара в нашем регионе, в отношении чего моя страна неоднократно высказывала свою озабоченность.

16. Нападение 6 марта было только самым недавним в серии наступательных операций родезийских мятежников против Замбии. Например, в конце прошлого года родезийские реактивные истребители сбросили напалмовые бомбы на Луангву, район недавнего вторжения, в результате чего наши силы обороны понесли потери в личном составе.

17. Силы родезийских мятежников и их союзники неоднократно совершали преднамеренные возмущительные нападения на Замбию на всей протяженности ее границы с Южной Родезией. Они постоянно нарушали воздушное пространство Замбии и ее территориальную целостность; они

постоянно запугивали ни в чем не повинных деревенских жителей и беспрерывно провоцировали наши войска в этом районе. Они активизировали миссии воздушной разведки над Замбией, направленные на определение целей для дальнейших налетов. Неоднократно военные силы режимов меньшинства высаживали войска на землю Замбии, оставляя их там рыскать по территории Замбии, устраивать засады и ставить мины. Минная война и запугивание жителей деревень пограничных районов стали обычным делом. Силы мятежников пересекали границу, подвергали нападениям и разоружениям расположенные вдоль границы деревни, подозревая, что они являлись базами борцов за свободу. Спорадические обстрелы замбийских позиций вдоль границы имеют место почти ежедневно.

18. Родезийские мятежники активизируют также инфильтрацию Замбии и освободительных движений своими агентами. Эти агенты врага используются для сбора информации о деятельности борцов за свободу и о силах обороны Замбии.

19. Все эти действия подрывного характера, провокация и акты агрессии против моей страны и против других прифронтовых государств направлены в основном на то, чтобы подорвать нас в экономическом и в политическом отношениях, и таким образом они являются попытками вынудить наши соответствующие правительства отказаться от нашей твердой поддержки справедливой и законной борьбе за освобождение.

20. Этот последний акт агрессии Смита, имевший место как раз в разгар проведения заседаний Совета Безопасности по вопросу о Южной Родезии, является своевременным сигналом о том, что положение в этой стране ухудшается, а не улучшается. Если бы внутри Родезии все было в порядке, то Смит не искал бы козлов отпущения для проблемы, созданной им самим.

21. Массированное нападение на Замбию имело место через несколько часов после подписания так называемого соглашения в Солсбери. Поистине парадоксально, что вместо того, чтобы праздновать подписание этого фальшивого соглашения, расистский режим Яна Смита и его войска решили напасть на ни в чем не повинную Замбию, одновременно усилив репрессивные меры против страдающего народа Зимбабве внутри страны. Эти отвратительные маневры свидетельствуют о том, что незаконный режим меньшинства совершенно не собирается отказаться от эффективной власти и контроля над Зимбабве. Совершенно очевидно, что недавнее фальшивое внутреннее соглашение направлено на то, чтобы ввести в заблуждение международное сообщество и приукрасить инструменты угнетения негров при попустительстве нескольких заблуждающихся черных зимбабвийцев. Так называемое внутреннее урегулирование не является ни «внутренним», ни вообще «урегулированием».

22. Мое правительство радо тому, что под вашим председательством Совет вчера решительно

отверг это внутреннее урегулирование. Международное сообщество должно знать, что существует органическая связь между так называемым урегулированием и актами агрессии Смита против соседних прифронтовых африканских государств. Разве было совпадением то, что войска Смита развязали массированное нападение на лагеря беженцев в Мозамбике накануне начала так называемых переговоров о внутреннем урегулировании? Разве совпадение то, что родезийские войска вероломно напали на Ботсвану накануне созыва заседания Совета Безопасности по вопросу о Южной Родезии? Почему Смит напал на Замбию через несколько часов после того, как было сфабриковано его так называемое внутреннее урегулирование? Поэтому мы делаем твердый вывод о том, что существует органическая связь между маневрами Яна Смита, направленными на то, чтобы сфабриковать внутреннее урегулирование, и между бессмысленными актами агрессии, совершенными его незаконным режимом против прифронтовых государств.

23. Позвольте мне повторить, что Замбия поставила этот вопрос перед Советом Безопасности не для того, чтобы вызвать сочувствие или просто выдвинуть жалобу против Южной Родезии, а для того, чтобы найти эффективные меры для устранения коренной причины этой проблемы. Мы здесь не для того, чтобы просить Совет дать отпор агрессии. Мы здесь не потому, что мы боимся сил Смита, мы не боимся их, потому что Патриотические вооруженные силы уже продемонстрировали свою способность дать отпор агрессии. Мы боимся другого — зловещих последствий от этих развязанных актов агрессии, направленных против мира и безопасности этого района мира.

24. Намерения режима Смита заключаются в том, чтобы интернационализировать конфликт на юге Африки. Незаконный режим пытается спровоцировать такое положение, которое заставило бы прифронтовые государства и наших друзей начать непосредственно боевые действия с Южной Родезией. Как мы пришли к такому выводу, можете вы нас спросить. Ответ совершенно ясен для нас.

25. Во-первых, у нас есть информация из первых рук, и мы знаем белые расистские режимы на юге Африки, потому что они наши соседи, и не потому, что мы хотели бы такого соседства, а потому, что так получилось в силу географической случайности.

26. Во-вторых, Смит хорошо знает, что если прифронтовые государства примут ответные действия против родезийской агрессии, то именно черное население Зимбабве будет нести бремя таких действий. Вот почему он сейчас нанимает больше африканцев, чтобы они вели борьбу за его незаконный режим и за его сообщников.

27. В-третьих, руководитель мятежников Ян Смит хочет создать условия, которые оправдают более прямое участие его главного союзника —

расистскую Южную Африку — и участие некоторых западных стран, выступающих, к сожалению, на его стороне. Он будет прибегать к расовым и идеологическим аргументам для оправдания своих безрассудных действий.

28. В-четвертых, белые расистские режимы на юге Африки считают, что если их системы не могут быть сохранены, то тогда они должны ввергнуть Африку в огромную катастрофу. Замбия постоянно поддерживала слова патриотов Зимбабве о том, что война внутри Родезии — это война в основном против военной машины Смита. Вооруженная борьба ведется для того, чтобы свергнуть отвратительную систему гнета и эксплуатации.

29. В-пятых, Смит напал на Замбию, Мозамбик и Ботсвану, поскольку он хочет умиротворить тех, кто подписал так называемое внутреннее урегулирование, фальшиво выдавая себя за их защитника. Смит делает это для того, чтобы завоевать на свою сторону слабые сердца испуганных людей, которые даже не верят своим соотечественникам. Разве это рациональный подход к урегулированию проблемы Зимбабве?

30. В-шестых, незаконный режим хочет продемонстрировать своим покровителям, что его инструменты угнетения всемогущи. Однако мы хорошо знаем, что незаконный режим не протянет слишком долго. В конце концов, если бы Смит был один, он ничего не предпринял бы против нас в военном отношении.

31. В-седьмых, расистский режим напал на Замбию, для того чтобы запугать нас и другие прифронтовые государства, которые продолжают поддерживать справедливую борьбу за подлинный переход Родезии в независимое Зимбабве. Но клика Солсбери ошибается. Если она не может запугать зимбабвийцев как внутри, так и вне Южной Родезии, то как может она запугать замбийцев и другие свободолюбивые народы всего мира?

32. Замбия обратилась в Совет Безопасности, поскольку она считает, что Совет вправе знать факты, когда агрессия против государств-членов представляет собой угрозу международному миру и безопасности. Наша ответственность заключается в том, чтобы предупредить международное сообщество о растущей опасности широкого конфликта, вытекающего из агрессивных актов расистских режимов меньшинства на юге Африки. Если международное сообщество не примет эффективных мер по предотвращению быстрого ухудшения положения в нашем районе, конфликт будет расширяться и увеличиваться. Более того, мы считаем, что Организация Объединенных Наций правомочна оказать помощь в нахождении настоящих решений проблем Южной Родезии, Намибии и Южной Африки. Если всемирный орган и Совет, в частности, примут иные меры, то это было бы равносильно отказу от их священной ответственности.

33. Вопреки неправильному впечатлению, создавшемуся в результате злонамеренных сообщений, распространенных определенными западными агентствами печати, включая некоторые английские и американские газеты, из вышеупомянутого видно, что недавнее неспровоцированное вторжение в мою страну мятежных родезийских сил не было направлено на так называемые партизанские базы в Замбии; речь также не шла о вопросе так называемого преследования по горячим следам. Позвольте мне четко заявить о том, что, как и в предыдущих случаях, недавнее нападение было преднамеренным актом агрессии, нарушающим воздушное пространство, территориальную целостность и суверенитет Замбии. Это прямое нападение на Замбию.

34. Борцы за свободу Зимбабве борются с незаконным режимом внутри Южной Родезии. С обычной близорукостью в своем понимании Смит не может признать присутствие в Зимбабве доблестных борцов за свободу. Роль Замбии в вооруженной борьбе в Южной Родезии в основном носит характер поддержки и она предоставляет надежную тыловую базу для Патриотического фронта в соответствии с позицией Организации африканского единства. Народ Зимбабве, подобно народам Намибии и Южной Африки, является своим собственным освободителем.

35. Если Смит не может контролировать положение внутри Родезии, если он не может больше противостоять наступлению со стороны все более преисполненных решимости националистических сил, то пускай он добровольно уйдет и уступит власть. Если же нет, то мы решительно призываем его покровителей, в частности Соединенное Королевство как колониальную управляющую державу, убрать его или удержать от осуществления вопиющих актов агрессии против таких стран, как моя собственная страна.

36. Выше я говорил о масштабе и характере чудовищных актов, совершаемых против моей страны со стороны родезийских мятежников. Перед лицом этих постоянных актов позорных нападений Замбия не дрогнула и остается твердой. В этом отношении было бы правильно напомнить благодарные слова Его Превосходительства президента Каунды, который в письме Генеральному секретарю от 29 января 1973 года [S/10877] сказал следующее:

«Правительство Замбии сделало все, что в его силах, для поддержания высочайшей степени спокойствия, с тем чтобы предотвратить эскалацию напряженности, однако народ Замбии не может более мириться с таким положением, при котором вооруженные силы Родезии и Южной Африки нарушают наши территориальные границы, убивают и калечат наших ни в чем не повинных людей и разрушают наше имущество».

37. Два дня назад, 13 марта, конкретно ссылаясь на недавнее вооруженное вторжение в мою страну

мятежных родезийских сил, президент Каунда сказал:

«Как президент я не откликнулся на призывы своей нации нанести удар в ответ на постоянные акты агрессии со стороны мятежников из-за международных последствий, которые будут иметь место между Востоком и Западом в случае настоящей войны между Замбией и Родезией. Вопрос заключается в том, как долго я, как демократически избранный президент, могу пренебрегать законными требованиями моего народа перед лицом такой провокации, требованиями отдать приказ военно-воздушным силам Замбии нанести удар. Замбия имеет возможности и способность нанести удар по врагу еще сильнее».

38. Наша позиция остается прежней, но как долго мы можем сдерживать себя? Мы вправе дать отпор с целью самозащиты, когда сама основа нашей территориальной целостности подрывается. Нападение на нас Смита не имеет оправдания, даже если, как это часто утверждается в пропагандистских органах, это нападение было упреждающим. Замбия также могла бы сохранить за собой право нанести упреждающие удары по мятежной английской колонии — Южной Родезии в случае неминуемого нападения. Аналогичным образом, даже если Смит напал на определенные объекты согласно так называемой доктрине преследования «по горячим следам», то президент Каунда напомнил мятежникам о том, что не только они имеют монополию на такое преследование. Но замбийцы более рациональны и расчетливы. Тогда как Смит беспринципен, у нас имеется моральная ответственность и обязательства, для того чтобы отказываться от необдуманных актов или поведения.

39. Мы призываем Соединенные Штаты и Соединенное Королевство — две державы, которые в настоящее время занимаются поисками урегулирования путем переговоров проблемы Южной Родезии, оказать давление на Яна Смита и его незаконный режим, с тем чтобы избежать последствий возможного возмездия. Мы хотели бы повторить наш призыв к Великобритании устранить Смита и его незаконный режим незамедлительно. Для нас до сих пор существом вопроса остается достижение подлинного правления большинства в Родезии. В конце концов англо-американский план предусматривал устранение Смита — или, как они хорошо сказали, то, что на определенной стадии Смит уступит власть.

40. Вы все знаете о том, сколько страдала Замбия, какие жертвы она приносила в своих искренних усилиях осуществить меры, намеченные Организацией Объединенных Наций против Южной Родезии после одностороннего объявления Смитом независимости в 1965 году. Я не намереваюсь останавливаться на истории вопроса, за исключением тех случаев, когда исторические факты могут пролить свет на попытки понять нынешние и будущие тенденции. Как один умный

наблюдатель заметил: «Те, кто не учится у истории, делает это себе во вред».

41. Печально то, что в течение многих лет незаконный расистский режим в Южной Родезии смог выжить и продолжать свои акты агрессии благодаря открытой или скрытой поддержке, которую определенные государства-члены продолжают оказывать ему, что является вопиющим нарушением обязательных санкций Организации Объединенных Наций. Незаконный мятежный режим ничего бы из себя не представлял без поддержки, которую он получает от Южной Африки и определенных западных стран, имеющих в южной части Африки большие интересы.

42. Если бы Соединенное Королевство быстро и решительно действовало с тем, чтобы подавить мятеж против своей собственной короны еще 13 лет тому назад, Смит не совершил бы всех этих зверств. Вместо того, чтобы постоянно действовать решительно, взаимно сменяющие друг друга английские правительства — как лейбористские, так и консервативные — колебались и тянули время в том, что касалось Родезии. Действительно, правящие партии менялись с годами, как и премьер-министры и министры иностранных дел, однако их подход оставался тем же, и проблема Родезии по-прежнему смущает колониальную державу. Объясняется ли неудача Великобритании до сих пор ее беспомощностью или нежеланием решительно действовать?

43. Замбия знает, что Соединенное Королевство может изменить положение в Южной Родезии, если бы оно этого хотело. Все мы знаем, что Соединенное Королевство все еще стоит в ряду своих современников в качестве жертвы достаточно сильной для того, чтобы в любом случае убрать Смита. И поэтому речь идет не о военной мощи. Действительно, в последнее время Соединенное Королевство быстро действовало для того, чтобы подавить так называемые мятежи на острове Ангилья в Карибском море и на Бермудских островах — всего лишь в прошлом году. Но в случае с Южной Родезией расистские соображения родства, по-видимому, доминировали. Соединенное Королевство не смогло принять меры, несмотря на предложение Замбии в 1965 году использовать ее территорию с целью тыловой поддержки, с тем чтобы ликвидировать мятежников. Вместо этого тогдашнее лейбористское правительство обещало Смит, что оно не будет использовать силу для того, чтобы покончить с мятежом.

44. У Соединенного Королевства не хватило на это воли. Парадоксально, что даже недавние попытки Соединенных Штатов дополнить английскую мощь не привели к желательным результатам. Колониальная держава по-прежнему отказывается от своей полной ответственности в отношении Родезии. Англичане должны помнить, что именно они колонизировали Южную Родезию, стремясь к имперскому величию во главе с архиимпералистом и архикапиталистом Сесилем

Джоном Родсом. Безусловно, африканцы никогда не приглашали англичан для того, чтобы колонизировать их страну, которая называется сейчас Южной Родезией. Англичане, которые эксплуатировали Зимбабве, сейчас ответственны перед народом Зимбабве и перед всем миром за деколонизацию Родезии в интересах большинства.

45. Как мы говорили в своем более раннем выступлении, нельзя позволить Соединенному Королевству отказаться от своей ответственности в отношении Родезии, как она это сделала по отношению к Палестине и Южной Африке. Совет Безопасности и все члены Организации Объединенных Наций, а также союзники Соединенного Королевства должны позаботиться о том, чтобы Соединенное Королевство не сняло с себя ответственности за Родезию. Поскольку эта колониальная держава отказалась заставить мятежников подчиниться, она должна использовать все оставшиеся у нее другие возможности. Мы хотели бы напомнить английскому правительству о том, что режим Смита все еще остается незаконным по международному определению и с ним следует обращаться как с таковым.

46. Мы в Замбии и Африке всегда были готовы сотрудничать с Соединенным Королевством в поисках мирного решения родезийской проблемы. Это мы и делали после одностороннего объявления Смитом независимости. Лишь в прошлом году мы принимали многочисленные англо-американские делегации, которые подготовили то, что сейчас называется англо-американскими предложениями по Родезии. Замбия будет по-прежнему стремиться сотрудничать со всеми заинтересованными сторонами с целью решить родезийскую проблему.

47. Вы помните, что Замбия не щадила усилий для того, чтобы достичь урегулирования в Родезии путем переговоров. Наш подход включал даже переговоры с самим дьяволом — если можно так выразиться. Мы обсуждали проблемы также непосредственно с Форстером и Смитом, но безуспешно. В ходе этих переговоров некоторые злопыхатели предположили неправильно истолковать наши действия. Замбия чистосердечно верила в то, что если переговоры со Смитом и Форстером приведут к желаемым результатам, то игра стоит свеч. Но во всех этих бесплодных усилиях Замбия постоянно поддерживала вооруженную борьбу в качестве последнего средства.

48. Как мы уже имели возможность заявить, не может быть мира на юге Африки до тех пор, пока угнетаемое большинство в Зимбабве, Намибии и Южной Африке не добьется своего неотъемлемого права на самоопределение и подлинную независимость. В то время, как основная ответственность за эту благородную задачу по-прежнему остается за самим народом Зимбабве и за его колониальной державой, важно, чтобы международное сообщество помогло в быстром достижении этой желаемой цели.

49. Совет Безопасности до сих пор принял несколько резолюций против Южной Родезии. В 1966 году были установлены обязательные экономические санкции, а затем они были усилены в 1968 году. Во всех случаях Совет подтверждал, что положение в Южной Родезии представляет собой угрозу международному миру и безопасности. То же самое было сказано и по поводу более ранних жалоб в отношении актов агрессии, совершенных Родезией против прифронтовых государств, включая и мою собственную страну, которые были представлены этому высокому органу. И все же конфликт продолжает нарастать прежними темпами и приобретает опасные масштабы. Не настало ли время для Организации Объединенных Наций рассмотреть применение или усиление мер более решительного характера? В этом отношении Замбия решительно выступала за то, чтобы были усилены санкции в отношении поставок нефти мятежной Родезии. Поскольку мятежная Родезия получает свою нефть через расистскую Южную Африку, Замбия также выступала за установление санкций и обеспечение их соблюдения против самой Южной Африки на основании главы VII Устава в качестве срочной меры, поскольку мы искренне считаем, что если бы это было сделано, это помогло бы остановить военную машину. Отсюда вытекает прямая связь и жизненно важное значение санкций на поставку нефти в отношении эффективного устранения основной причины родезийской проблемы.

50. Кроме того, Совет Безопасности должен в качестве обязательной меры осудить все государства-члены за те сделанные ими заявления, которые подразумевают или предоставляют законные основания для признания актов, предпринятых незаконным режимом вопреки позиции Организации Объединенных Наций. Ни одно государство-член не должно безнаказанно делать заявления, которые указывают на поддержку актов агрессии Смита против любого соседнего государства под предлогом того, что нападение было «упреждающим». Любое нападение на территорию другого государства под каким бы то ни было предлогом является актом агрессии, и это должно быть совершенно очевидным для любого здравомыслящего человека.

51. Мы также хотели бы предложить, чтобы государства-члены в своем выражении солидарности осудили бы нападение Смита на прифронтовые государства самым недвусмысленным образом. Поступить иным образом было бы равносильно тому, чтобы поощрять Смита в его безрассудных актах, которые привели бы к большому пожару. Этот пожар может охватить весь наш южноафриканский регион, с серьезными потенциальными последствиями в международном плане.

52. В настоящее время существует настоятельная необходимость увеличения материальной помощи прифронтовым государствам, которые сильно

пострадали в результате чрезвычайного положения на юге Африки, вызванного безрассудными действиями расистских режимов меньшинства в этом регионе.

53. Поэтому я хотел бы заявить о том, что данное заседание Совета Безопасности является очень важным и своевременным. Меры, которые могут быть приняты по завершении рассмотрения нашей жалобы, вполне могут оказаться решающими в предотвращении или ускорении наступления катастрофы, в отношении которой моя страна постоянно выражала серьезную озабоченность. История запечатлела случаи ужасных человеческих катастроф, которые были вызваны действиями безумцев, подобных Гитлеру и Муссолини, а также их современников, в число которых входят мятежники Ян Смит и расист Бальтазар Форстер. Мы сами обязаны принять меры, чтобы предотвратить повторение подобных катастроф, устранение которых явилось главной основой для создания Организации Объединенных Наций.

54. И наконец, я хочу воспользоваться благоприятным моментом, чтобы выразить искреннюю благодарность моего правительства всем государствам, которые осудили Смита за его постоянные акты агрессии против Замбии. Я в равной степени в долгу перед правительствами, перед координационным бюро неприсоединившихся стран, перед секретариатом Содружества наций и перед другими организациями, которые направили послания солидарности и поддержки Замбии после недавнего вторжения в нашу страну мятежной Родезии. Замбийцы всегда помнят, что друг в нужде — настоящий друг.

55. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Верхней Вольты, Председатель группы африканских государств в марте месяце; я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

56. Г-н БАМБА (Верхняя Вольта) (*говорит по-французски*): Агрессия, жертвой которой стала Замбия, начиная с 6 марта и в течение трех дней, о чем говорил здесь исчерпывающим образом министр иностранных дел Замбии, изложивший факты, связанные с этой агрессией в соответствующем контексте, как и предшествующие нападения, совершенные против той же самой страны и других прифронтовых государств — в частности против Мозамбика и Ботсваны, — является прямым следствием нынешнего положения на юге Африки, создавшегося в результате самого существования незаконного режима расистского меньшинства, правящего с помощью террора в Южной Родезии, следствием такого же положения, которое менее 24 часов тому назад обсуждалось в Совете.

57. Группа африканских государств, от имени которой я выступаю в этом высоком органе, подтверждая солидарность с народом Замбии, выражает сожаление, как это она сделала в

прошлом, по поводу нарушения территориальной целостности братской Республики Замбии и по поводу огромных материальных потерь и человеческих жертв, которые понесла эта страна и которые являются огромными жертвами народа Замбии, а также создают дополнительные трудности для развития этой страны. Группа африканских государств по-прежнему убеждена в том, что единственный способ сохранить безопасность и мир государств на юге Африки — это положить конец существованию режимов Смита и Форстера.

58. Никто из членов Совета уже больше не может сомневаться в том, что борцы за свободу полны решимости довести свою борьбу до победного конца, а африканские государства в целом и прифронтовые государства — в частности полны решимости поддержать их в этой борьбе. Поэтому ясно, что национально-освободительные движения, признанные в качестве таковых Организацией африканского единства, найдут в любой африканской стране помощь и поддержку в своей борьбе.

59. Однако это не может оправдать варварские нападения расистского мятежного режима меньшинства Южной Родезии против ни в чем не повинного гражданского населения этих государств. Действительно, в данном конкретном случае силы подавления мятежного режима Смита не могут даже прибегнуть к пресловутому предлогу о праве преследования по горячим следам. Это был случай преднамеренной агрессии, который явился частью зловещего плана Яна Смита и его наглого союзника Форстера, плана, направленного на дальнейшую дестабилизацию положения на юге Африки и интернационализацию конфликта, который они сами создали путем обострения этого положения. Эта агрессия — лишь первая фаза осуществления зловещих амбиций Смита. И действительно, не рискуя впасть в серьезную ошибку, можно легко представить себе, что будущие акты агрессии распространятся и на другие государства и будут иметь еще более катастрофические масштабы, что может привести не только к нарушению суверенитета этих государств, но и к оккупации в конечном счете их территории: ведь доктрина и философия, которые породили режим Смита, способны породить еще более страшные умонастроения.

60. Усиливающееся с каждым днем бешенство Яна Смита и его окружения требует применения самых энергичных мер. Недостаточно, чтобы Совет Безопасности лишь осудил незаконный режим Южной Родезии, который уничтожил в Замбии целые деревни, убив ни в чем не повинное гражданское население; недостаточно выразить солидарность международного сообщества с народом Замбии. Прежде всего, необходимо принять соответствующие меры для того, чтобы положить конец существованию этого режима в кратчайшие сроки; именно это требуется для поддержания и сохранения мира и международной

безопасности. В частности, настоятельно необходимо, чтобы Совет принял эффективные меры, направленные на то, чтобы обуздать бешеное высокомерие Яна Смита, а затем перейти — в соответствии с духом резолюции 423 (1978), принятой вчера, — к ликвидации расистского режима меньшинства и его аппарата угнетения.

61. Несомненно, я один из тех редких председателей группы африканских государств, который оказался в исключительно тяжелом положении, поскольку два раза на протяжении десяти дней я вынужден выступать перед вами, так как мир на юге южноафриканского континента находится в опасности. Но как я уже говорил, в моем положении меня успокаивает то, что вряд ли я мог найти более внимательного и понимающего слушателя, чем вы, г-н Председатель. Я твердо считаю, что метод убеждения, которому подвергся посол Соединенного Королевства в ходе этих последних дней, принесет вскоре положительные результаты. Во всяком случае, я желаю ему более благоприятной судьбы, чем та, которая выпадает на долю председателя группы африканских государств.

62. В завершение своего краткого выступления позвольте мне воспользоваться этой возможностью и выразить мою глубокую признательность членам Совета, принявшим резолюцию 423 (1978) после завершения прений по вопросу о Южной Родезии. Хотя группа африканских государств хотела бы, чтобы был принят более жесткий и четкий текст и чтобы положительное голосование всех членов Совета было более откровенным, она признает, что резолюция представляет собой позитивный шаг в правильном направлении.

63. Я благодарю членов Совета за предоставленную мне возможность снова выступить в Совете.

64. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Объединенной Республики Танзании. Я приглашаю его занять место за столом заседаний Совета и выступить с заявлением.

65. Г-н САЛИМ (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы от имени моей делегации поблагодарить вас и других членов Совета за предоставленную мне возможность выступить в этом высоком органе.

66. Тот факт, что Совет должен последовательно рассматривать два вопроса, касающиеся Южной Родезии, говорит о сложности и взрывоопасности положения в этом районе, поскольку в то время когда Совет рассматривал вопрос о так называемом внутреннем урегулировании, мятежник Ян Смит, проявляя свое хорошо известное презрение к международному общественному мнению, неспровоцированно напал на суверенную Республику Замбию.

67. Когда я выступал в Совете 6 марта этого года [2061-е заседание] по вопросу об опасности, связанной с так называемым внутренним урегули-

рованием, я имел возможность указать на то, что удачным совпадением является тот факт, что прения проходят под председательством представителя Соединенного Королевства, колониальной державы в отношении Родезии. Позвольте мне сейчас, даже рискуя повториться, сказать, что имеется еще одно вполне уместное совпадение, а именно — Совет рассматривает вопрос о последнем акте агрессии незаконного расистского режима меньшинства в тот момент, когда вы, сэр, являетесь его Председателем. Нельзя отрицать, что эта самая последняя агрессия против братской Республики Замбии является лишь проявлением той действительно существующей проблемы, которую представляет собой продолжение существования незаконного расистского режима меньшинства, и что единственный путь положить конец таким трусливым и неспровоцированным нападениям, последствиями которых является дальнейшее кровопролитие и эскалация конфронтации, — это искоренить семена конфликта в этом районе, а именно — уничтожить мятежный незаконный режим меньшинства и осуществить действительную передачу власти народу Зимбабве.

68. Поэтому в тот момент, когда Совет Безопасности рассматривает нынешнюю жалобу Республики Замбии, которая на деле является жалобой всей свободной и возмущенной Африки, я хотел бы выразить мою уверенность в том, что вы, сэр, используете свои блестящие качества политика, дипломата и юриста, а также вашу обязанность как представителя управляющей державы и добьетесь того, что Совет будет действовать решительно, с тем чтобы свобода, справедливость и мир в этом районе могли восторжествовать. Возможно, эта уверенность еще более подкрепляется тем, что именно под вашим умелым руководством Совет принял вчера резолюцию 423 (1978), в которой, помимо прочего, ясно заявлялось, что последний маневр Смита, эвфемистически называемый внутренним соглашением, является неприемлемым и незаконным. Нет необходимости говорить, что у моей делегации вызвал глубокое сожаление тот факт, что некоторые западные члены Совета не нашли возможным поддержать эту резолюцию.

69. Поэтому, рассматривая жалобу Замбии, Совет должен знать об этом вызове его авторитету со стороны расистского режима меньшинства в Солсбери. Замбия, а по сути дела, вся Африка, ожидают, что Совет примет очень четкое указание режиму Смита, что он не может больше допускать то, что становится сейчас обычным и систематическим пренебрежением этим органом и всем международным сообществом. В письмах от представителя Замбии [S/12589], от Генерального секретаря Содружества [S/12593], от Председателя группы африканских государств [S/12594] и от Председателя Координационного бюро неприсоединившихся стран [S/12595], режим Смита подвергается единодушному осуждению за его зверства, совершенные против Замбии между 6 и 8 марта этого года. Более того, мы уже

выслушали очень красноречивое и чрезвычайно серьезное заявление министра иностранных дел Замбии, моего брата и коллеги г-на Ситеке Мвале. Поскольку мое правительство полностью поддерживает это заявление, я воздержусь от подробного выступления. Вместо этого я ограничусь замечаниями по самым основным вопросам.

70. Это последнее нападение на Замбию не является сюрпризом для тех, кто знаком с положением на юге Африки. Это не первое и не последнее нападение. Это неотъемлемая часть систематического плана агрессий, осуществляемых белыми режимами меньшинства на юге Африки против соседних независимых африканских государств, будь то в Сиаголе, Ниазони или Луангве. Намерения расистов ясны: их цель — интернационализировать конфликт путем нападений на прифронтовые государства — Замбию, Мозамбик и Ботсвану. Как мы уже неоднократно указывали ранее, эти нападения являются частью пресловутых великих планов оси Претории и Солсбери, направленных на сохранение их анахронических режимов и развязывание международных пожаров.

71. Варварское нападение на район Луангвы в Замбии ясно указывает на дьявольские планы Смита. По сути дела, еще до того как высохли чернила на так называемом внутреннем соглашении, Смит уже занялся осуществлением своей давнишней авантюрной политики. Перед лицом ухудшающегося экономического положения и все усиливающейся эмиграции белых Смит сейчас действует как утопающий. Все эти маневры демонстрируют не только упрямый и своевольный характер незаконного режима меньшинства, но и ясно показывают, что расистское меньшинство не прислушивается к голосу разума.

72. Агрессивные действия Смита, вызванные отчаянием, также способствуют выявлению еще одного существенного момента, а именно: вера в то, что привилегированное расистское меньшинство по собственной воле откажется от власти, была бы явной иллюзией. Лишь совместные усилия национального сопротивления, ведущего в настоящее время борьбу вместе с борцами за свободу под руководством Патриотического фронта, вместе с неослабными согласованными международными действиями, могут привести в Зимбабве к желаемой цели.

73. Правительство и народ Замбии, находясь на переднем крае борьбы, ясно понимают это. Выступая в качестве стратегического тыла для сил свободы, они принесли в прошлом, как они это делают и сейчас и будут продолжать в будущем, огромные жертвы. Поступая так, они действуют от имени международного сообщества, которое через Организацию Объединенных Наций приняло на себя обязательство положить конец расовой и колониальной тирании в Южной Родезии.

74. Предпринимая свои последние акты агрессии против Республики Замбии, режим Смита

преследует две цели. Во-первых, он стремится к интернационализации конфликта. Во-вторых, инцидент в Луангве имел целью создать угрозу и вызвать деморализацию Замбии, с тем чтобы она отказалась от поддержки борцов за свободу в их справедливой борьбе. Но режим Смита потерпит провал в обоих случаях. Он потерпит провал потому, что международное сообщество все время настороже, и оно будет разоблачать дьявольские махинации этого режима. Эти манипуляции, направленные на принуждение, также обречены на провал потому, что народ и правительство Замбии под уверенным и энергичным руководством Объединенной партии национальной независимости, возглавляемой Его Превосходительством президентом Кеннетом Каундой, и при поддержке со стороны остальных стран Африки, полны решимости поддерживать освобождение Зимбабве до окончательной победы.

75. Необходимо спросить, как удастся Смигу совершать акты агрессии против своих соседей? Кто поставляет ему военные самолеты и другое оружие разрушения, при помощи которого он не только подавляет зимбабвийцев, но и совершает нападения на независимые африканские государства? Кто все эти годы поддерживает пребывание Смита у власти, несмотря на принудительные санкции, принятые Советом Безопасности? Все это не могла сделать одна Южная Африка — потерявший стыд пособник клики Смита. К сожалению, другие державы тайно помогали и поощряли мятежный режим белого меньшинства в его действиях против правительства Ее Величества, подрывая санкции. Поэтому долгом Совета Безопасности является устранить все лазейки, усилив санкции путем полного применения статьи 41 Устава.

76. Что должен предпринять Совет Безопасности в свете вызова, брошенного мятежным режимом Яна Смита? Совершенно недостаточно просто принять осуждающие резолюции, не подкрепив их конкретными действиями. Как орган, несущий основную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, Совет должен в категорической форме убедить Смита в том, что он не сможет безнаказанно совершать свои отвратительные нападения на прифронтовые государства. Варварские убийства невинных граждан мятежными войсками достигли ошеломляющих масштабов. И, как будто внутренних репрессий было недостаточно, Смит прибегает к нацистской политике полного уничтожения, разрушая мирные деревни в Замбии, Мозамбике и Ботсване.

77. По сути дела, до того, как режим Смита начал свою недавнюю агрессию против Замбии, он совершил ничем не спровоцированные и трусливые акты агрессии против Республики Ботсвана 27 февраля. Здесь есть обращение, которое, безусловно, затронет любого, кто захочет услышать его. Всего лишь за три или четыре дня до так называемого внутреннего урегулирования вооруженные силы Смита совершили агрессию

против Ботсваны. Три дня спустя после подписания так называемого соглашения режим Смита совершает еще один акт агрессии против Замбии. Что это означает? Это попросту означает, что в том, что касается режима Смита, так называемое внутреннее урегулирование ничего не изменило. Оно попросту демонстрирует, что этот режим полон решимости продолжать свои акты агрессии как внутри, так и вне страны. Мы не только надеемся, но и уверены, что характер инцидентов, рассматриваемых в настоящее время Советом Безопасности, еще раз продемонстрирует всем тем, у кого все еще есть сомнения, намерения режима Смита остаться у власти.

78. В данных обстоятельствах Совет Безопасности в дополнение к осуждению этих неприкрытых актов агрессии должен призвать Соединенное Королевство как управляющую державу принять немедленные меры, с тем чтобы покончить с незаконным режимом в Южной Родезии, поскольку только после устранения причины мятежа и источника агрессии может наступить подлинное правление большинства, что приведет к миру и спокойствию в Южной Родезии.

79. Но пока Смит и его группировка расистского меньшинства будут находиться у власти, до тех пор в Родезии будет существовать угроза международному миру и безопасности. Со своей стороны, Танзания сделает все, что в ее силах, чтобы положить конец существованию угрозы миру, продолжая поддерживать борцов за свободу и работая в сотрудничестве с остальным международным сообществом, с тем чтобы положить конец правлению незаконного расистского меньшинства и добиться появления независимой Зимбабве путем подлинной и эффективной передачи власти от меньшинства большинству.

80. Наше участие в нынешней работе Совета направлено на то, чтобы передать два обращения. В первую очередь мы хотели бы еще раз самым недвусмысленным образом подтвердить нашу подлинную поддержку и солидарность с правительством и народом Замбии в их благородной борьбе, а также действовать справедливо и мудро в защиту свободы и человеческого достоинства, ныне попираемых в Южной Родезии. Поступая так, мы также призываем всех членов международного сообщества, как в двустороннем, так и многостороннем порядке, предоставить Республике Замбии все действенные средства для защиты ее суверенитета и территориальной целостности, одновременно продолжая содействовать делу свободы и справедливости в Зимбабве, которое объявлено общим делом просвещенного человечества. Нашей второй целью является повторить обращение, которое мы, делегация Танзании, совместно со всеми другими выступавшими представителями африканских государств, принимавшими участие в недавно окончившихся заседаниях Совета по вопросу о так называемом внутреннем урегулировании, уже представляли Совету, а именно: дело заключается в том, что урегулирование, выработанное мятежным режи-

мом Смита, является не чем иным, как приглашением к дальнейшему кровопролитию и расширению конфронтации. Когда мы предупреждали об этих опасностях, может быть, и были некоторые, как в Совете, так и за его пределами, кто считал, что мы были слишком встревожены и что, может быть, — только может быть — Смит теперь захочет значительно измениться. Но я полагаю, что трусливая и преднамеренная агрессия против Замбии, предпринятая режимом Смита тогда, когда Совет обсуждал само так называемое внутреннее урегулирование, должна устранить любые оставшиеся сомнения относительно решимости этого режима любыми средствами сохранить правление меньшинства в Родезии.

81. Все это налагает на Совет Безопасности еще более серьезную ответственность. Мы не просим и не требуем от Совета ничего иного, как принятия мер, которые положили бы конец угрозе миру и безопасности на юге Африки.

82. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Ботсваны. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

83. Г-н ТЛУ (Ботсвана) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне поблагодарить вас и остальных членов Совета за предоставленную мне возможность участвовать в этих исключительно важных прениях, которые по существу неразрывно связаны с только что завершившимся обсуждением вопроса о Южной Родезии.

84. Вопрос, который Совет рассматривает сегодня, а именно вопрос о вопиющих актах агрессии со стороны незаконного расистского режима меньшинства в Южной Родезии, совершаемых им против братской Республики Замбии, которые еще больше усугубляют напряженность и отсутствие безопасности, что уже имеет место в нашем несчастном районе, — это по существу очень серьезный вопрос. Выслушав ясное и твердое заявление министра иностранных дел Республики Замбии, никто не может сомневаться в том, что положение является опасным, серьезным и не терпит отлагательства, никто не может не испытывать серьезной озабоченности и глубокой тревоги. Поэтому мы убеждены, что Совет рассмотрит этот вопрос с необходимой серьезностью и безотлагательностью, как он того и заслуживает.

85. Я хотел бы также отдать дань уважения правительству и народу Замбии, и особенно замбийским вооруженным силам, за их стойкость перед лицом неприкрытой агрессии, а также за их отпор вторгшимся силам мятежников. Мы выражаем соболезнование тем семьям, которых постигла тяжелая утрата, которые потеряли своих близких в этом конфликте.

86. Моему брату, министру иностранных дел Замбии, позвольте мне заявить следующее: мне нет необходимости заверять вас здесь в полной

поддержке Ботсваной Республики Замбии в этот критический момент. Мы всегда твердо выступали вместе в ходе подобных кризисов, которые стали почти обыденным явлением в нашем районе мира. Наша безусловная поддержка — это само собой разумеющийся факт, поскольку ваша борьба — это наша борьба. Ботсвану глубоко восхищает бескомпромиссная приверженность вашей страны делу освобождения юга Африки. Мы очень хорошо знаем, какую цену все эти годы приходится платить Замбии за свою стойкую приверженность своим твердым принципам.

87. Мне нет необходимости излагать подробности нападения на Замбию, совершенного 6 марта незаконным режимом. Об этом уже подробно рассказал министр иностранных дел Замбии. Достаточно совершенно ясно сказать о том, что это нападение было очень серьезным и очень крупным по своим масштабам. Мы говорим о вторжении около 16 реактивных самолетов, которые подвергли бомбардировке и обстрелу район Каваламанджи, находящийся в округе Луанга, примыкающем к Лусаке, затем с вертолетов высадились 200 человек десантников, которые варварски убивали ни в чем не повинных беззащитных граждан, минировали подступы к дорогам этого района и уничтожали имущество.

88. Методы этого последнего вторжения совершенно ясно свидетельствуют о том, что нападение было подготовлено заранее. Указанное нападение, а также серьезные нападения, совершенные на Мозамбик и Ботсвану, свидетельствуют о том, что этот режим стремится осуществлять политику «выжженной земли», чем он всегда угрожал.

89. Следует иметь в виду, что это не первое нападение, совершенное на Замбию. Совет уже как-то рассматривал вопрос об агрессии Южной Африки против Замбии, а перед этим последним нападением имел место ряд налетов со стороны незаконного режима. В ходе этих налетов имели место беспорядочный обстрел и бомбардировка позиций войск Замбии, а также бомбардировка основных населенных центров вдоль границы с мятежной колонией. Но на этот раз впервые такое большое число солдат мятежников фактически вторглись и действовали в пределах самой Замбии, причинив большой ущерб. Это представляет собой обострение положения до весьма опасного уровня с серьезными последствиями не только для Замбии, юга Африки и Африки в целом, но и для мира и безопасности во всем мире.

90. Следует иметь в виду, что указанные налеты неизменно нацелены на жизненно важные объекты экономической и социальной инфраструктуры Замбии и направлены на то, чтобы причинить страдания и вызвать панику среди гражданского населения.

91. На долю Замбии выпало достаточно страданий в результате продолжающегося существования в Солсбери незаконного режима. Эта великая нация переносит огромные страдания в связи с решительной поддержкой, оказываемой ею осво-

бодительной борьбе, в связи с тем, что она закрыла свою границу с мятежной колонией и тщательно соблюдает санкции, введенные Организацией Объединенных Наций против этой мятежной колонии. Народ Замбии по существу несет то бремя, которое международное сообщество должно было бы полностью взять на себя. Поэтому международное сообщество должно оказать Замбии полную поддержку в этот исключительно трудный момент.

92. Когда я выступал в прениях по вопросу о Южной Родезии несколько дней тому назад [2064-е заседание], я остановился на последних налетах вооруженных сил мятежников на Замбию и на мою собственную страну. Я не хочу повторять то, что сказал тогда, однако я должен вкратце остановиться на некоторых моментах этих налетов, как я себе их представляю.

93. Совершенно ясно, что нападение на Замбию — это всего лишь один аспект — и очень серьезный — в общей стратегии, которую осуществляет в этом районе незаконный режим. В самом Зимбабве репрессии против ни в чем не повинных граждан достигли тревожных размеров, о чем свидетельствуют частые казни противников расистского режима, — как действительных, так и воображаемых; увеличение числа так называемых охраняемых деревень, которые по существу представляют собой концентрационные лагеря, куда сгоняют население деревень в тщетной надежде изолировать его от борцов за свободу; продолжающийся поток зимбабвийских беженцев в соседние страны; опубликование законов, таких, как недавно опубликованный закон о цензуре на все сообщения о военных действиях, а также закон о запрещении публикации каких бы то ни было заявлений так называемых террористических организаций или сообщений о них — все это имеет целью лишить народ Зимбабве доступа к информации о военном положении в стране. Перечень подобных жестких мер можно продолжать до бесконечности. За пределами границ самого Зимбабве враждебность, проявляемая этим режимом по отношению к Замбии, Мозамбику и Ботсване, по-прежнему не ослабевает. Всем трем указанным странам пришлось обратиться к Совету в основном с одной и той же жалобой против незаконного режима — жалобой об агрессии.

94. Указанные нападения участились и стали более разрушительными, поскольку этот режим сейчас использует большее количество войск захватчиков и тяжелую военную технику, в том числе самолеты, как это имело недавно место в нападении на Замбию. Говорят, что эти нападения осуществляются с целью «преследования по горячим следам» борцов за свободу, на деле же это эвфемизм, изобретенный для осуществления заранее подготовленной вооруженной агрессии против соседних независимых африканских государств.

95. Поэтому, с одной стороны, мы наблюдаем осуществление целого ряда репрессивных мер,

направленных на то, чтобы запугать народ Зимбабве, подавить его волю к сопротивлению и заставить его смириться. С другой стороны, мы являемся свидетелями неспровоцированных подлых нападений на соседние государства, направленных на то, чтобы заставить их отказаться от своего священного и братского долга оказания помощи своим собратьям в деле борьбы за свободу.

96. Нет необходимости говорить о том, что ни внутренние репрессии, ни нападения на нас не прекратят войну; и эти нападения не заставят нас перестать оказывать поддержку справедливой борьбе народа Зимбабве. Напротив, решимость бороться до последней капли крови будет расти. Победа — на стороне народа Зимбабве. По существу, жесткие меры, осуществляемые этим режимом как во внутреннем, так и во внешнем плане, свидетельствуют о его отчаянии, когда петля затягивается и конец близок.

97. Международное сообщество сейчас больше чем когда-либо раньше должно оказать поддержку Зимбабве, так как предстоит трудное и опасное будущее, поскольку режим испытывает все большее и большее отчаяние и поэтому становится все агрессивнее. Следует оказать помощь и соседним государствам, с тем чтобы они могли противостоять нападениям Смита, что явится эффективным вкладом в дело скорого освобождения Зимбабве.

98. Что касается положения в нашем районе, то ясно одно. Внутренние репрессии и нападения на соседние государства будут продолжаться до тех пор, пока незаконный режим будет оставаться у власти. Только полное его отстранение от власти может восстановить мир и стабильность в Зимбабве и во всем районе. Это то, что объединяет данные прения и только что завершившиеся. До тех пор, пока незаконный режим будет оставаться у власти, на дороге в Совет Безопасности всегда будут видны следы тех, кому приходится обращаться с жалобами.

99. Мы вновь присоединяемся к другим государствам и также призываем Соединенное Королевство продолжать свои настойчивые поиски прочного решения. Мы отмечаем те заверения, с которыми выступил вчера в Совете представитель Соединенного Королевства [2067-е заседание], — заверения о том, что правительство Ее Величества преисполнено решимости продолжать этот курс. Мы будем ждать результатов. Пока эти усилия направлены на то, чтобы найти подлинное решение, правительство Ботсваны всегда окажет им всестороннюю поддержку.

100. Однако тем временем Совет Безопасности должен безоговорочно осудить нападение на Замбию и должен продолжать искать пути и средства укрепить существующие санкции против этого режима, с тем чтобы расширить и активизировать их. Со своей стороны международное сообщество должно усилить свою политическую,

дипломатическую и материальную поддержку борющегося народа Зимбабве, с тем чтобы он смог освободить свою страну и таким образом устранить это раковое заболевание из политической жизни нашего региона. Пусть ваше решение будет единодушным, чтобы вы не подали этому режиму ни малейшей надежды. Пусть ваше решение будет достойным того доверия, которое питает народ Зимбабве к Совету.

101. Г-н Председатель, я желаю вам успеха в руководстве этими прениями. Я убежден в том, что ваш огромный опыт и ваше дипломатическое умение помогут привести это обсуждение к плодотворному завершению.

102. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Ботсваны за пожелания успеха и за выражение доброй воли.

103. Следующим оратором является представитель Мозамбика. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

104. Г-н ЛОБУ (Мозамбик) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступить в Совете Безопасности второй раз в этом месяце, когда поиски справедливого и прочного решения проблемы в Южной Родезии вызывают новую озабоченность у членов международного сообщества вследствие сообщения о самом недавнем вторжении войск расистов в Республику Замбию.

105. Я также имею честь вновь поздравить вас, г-н Председатель, а также всех членов Совета и народы их стран за их преданность делу и искренность при рассмотрении вопросов, стоящих сейчас перед Советом. Я вновь подтверждаю Совету всестороннюю приверженность и поддержку Народной Республики Мозамбик.

106. Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью, для того чтобы выразить признательность Генеральному секретарю и его непосредственным сотрудникам за озабоченность и преданность делу, с которыми они отнеслись к проблеме, созданной расистскими правительствами в южной части Африки вследствие вторжения южноафриканских войск в Анголу, родезийских нападений на Замбию, Ботсвану и Мозамбик, а также других связанных с этим жестокостей.

107. Совершенное в понедельник, 6 марта этого года, нападение на пограничные деревни на территории Республики Замбия, результатом которого были новые бессмысленные жертвы среди ни в чем не повинных замбийских граждан и новые разрушения их собственности, предостерегает о новой волне агрессии и опустошений со стороны незаконного расистского и фашистского режима Южной Родезии, что является следствием отчаяния в попытке закрепить ожесточенность его мятежного правительства. Мы наблюдаем существование международного заговора, цель которого заключается в том, чтобы подорвать будущее и стабильность не только народа Зимбабве, но и прифронтовых государств, а также всех других африканских государств. Эта ситуа-

ция представляет собой непосредственную угрозу международному миру и безопасности.

108. Проявление пассивности в свете этого положения будет только содействовать ухудшению этой проблемы в ущерб соседним свободным и мирным странам, жертвующим своими ресурсами, чтобы поддержать освободительную борьбу угнетенного народа, и жизнью и кровью своих собственных народов. Именно это сказал в своем заявлении в Мапуту два года тому назад, 3 марта 1976 года, президент моей страны Его Превосходительство Самора Мойсес Машел, объявив полное осуществление Народной Республикой Мозамбик санкций против незаконного расистского режима меньшинства Южной Родезии, в соответствии с положениями резолюции Организации Объединенных Наций. Он сказал: «агрессии Яна Смита уже смешали нашу кровь с кровью народа Зимбабве» [см. S / 12005, приложение].

109. Более не приходится оспаривать, что нарушения территориальной целостности и суверенитета Замбии — и, если на то пошло, территориальной целостности и суверенитета других соседних прифронтовых государств, а именно Мозамбика и Ботсваны — являются давно известным фактом. Ситуация стала настолько серьезной, что новое вторжение в Замбию, Ботсвану или Мозамбик уже более не покажется ни ужасающим, ни удивительным, поскольку в ходе всех этих лет Смит уже доказал свою безответственность. Расистские войска настолько впитали в себя вызывающую осуждение агрессивность, что их бесчеловечные тенденции не представляют для озабоченных членов международного сообщества ничего нового. А тем временем разрушения и жертвы становятся все более тревожными, более серьезными и более ужасающими, чем когда бы то ни было.

110. Вопрос заключается в том, какие меры должны быть приняты для того, чтобы заставить этого безумца прекратить его постоянное пренебрежение международным общественным мнением. Может ли Совет Безопасности сохранить свой престиж, если Смит будет совершать эти преступления бесконечно? Если проследить историю жалоб, представленных в Совет, — таких, как те, которые касаются усилий Замбии отразить агрессию и по возможности оградить себя от потерь, — то мы увидим чрезвычайно прискорбную и безутешную картину. Хронология решений и резолюций, принятых в результате жалоб Замбии на акты провокации, запугиваний и наступательных военных операций со стороны сил Смита, не оставляет надежды на возможность лучшего решения. Так это было в отношении резолюций 326 (1973) и 328 (1973), в качестве хотя бы двух примеров. Наряду с этими действиями имели место и последующие резолюции, принятые в результате следовавших одно за другим нападений на Ботсвану и Мозамбик, которые, естественно, дополняют все увеличивающийся перечень невинных жертв, уничтожения собственности и целый

ряд других преступлений, которые могут совершаться только теми, кто обладает бесчеловечной фашистской и расистской психикой.

111. Сейчас, в начале 1978 года, эскалация незаконных актов агрессии, совершаемых расистскими режимами меньшинства, продолжает расти до беспрецедентных масштабов по мере того, как эти преступники продолжают бросать вызов авторитету и престижу Совета Безопасности. Действительно, это представляет собой продолжающиеся оскорбления для международного сообщества, которое воплотило в Организации Объединенных Наций свои цели и чаяния в отношении поддержания международного мира и безопасности.

112. Замечания, которые сделал министр по делам развития и экономического планирования Мозамбика Его Превосходительство г-н Марселину душ Сантуш в ходе своего выступления в Совете Безопасности 28 июня 1977 года, сейчас настолько же верны, как и тогда, в свете последних событий, рассматриваемых нами. Министр душ Сантуш сказал:

«Народная Республика Мозамбик подвергается нападениям вследствие того, что народ Мозамбика полон решимости поддерживать без всяких оговорок борьбу за освобождение народа Зимбабве. Народная Республика Мозамбик подвергается нападениям потому, что она полностью выполняет санкции, введенные Советом. Народная Республика Мозамбик подвергается нападениям потому, что она является независимой и свободной страной, независимость и свобода которой позволили Организации Объединенных Наций воплотить на практике конкретные чаяния человечества, позволили ей поддержать восстановление мира и безопасности на юге Африки» [2014-е заседание, пункт 31].

В связи с этим и по тем же причинам Смит напал на Республику Замбию 6—8 марта нынешнего года.

113. Я вынужден предупредить Совет, что эскалация агрессии, постоянно проводимая против Замбии, Ботсваны и Мозамбика, фактически превратила юг Африки в театр военных действий, угрожая самим основам международного мира и безопасности.

114. С огромной тревогой и озабоченностью мы смотрим на то, что мир как бы бессильно взирает на дальнейшее ухудшение обстановки в результате осуществления расистским режимом дьявольской политики так называемой погони по горячим следам за решительно действующими борцами за свободу, которые проводят операции с территории симпатизирующих им и преданных их делу пограничных государств в соответствии с мандатом Организации африканского единства и Организации Объединенных Наций. Следовательно, та же самая агрессивная политика приводит ко все большим потерям человеческих жизней и мате-

риальному ущербу в этих пограничных государствах при попустительстве своего расистского и фашистского союзника в Южной Африке, поскольку мятежный режим меньшинства цепляется за власть в Родезии.

115. Потерпев неудачу во всех попытках отвлечь внимание международной общественности от целей угнетения и постоянно теряя общественное признание, незаконные расистские режимы вновь прибегли к старой игре — к военной агрессии. Это также относится и к фарсовой махинации Яна Смита — к так называемому урегулированию; обсуждению этого вопроса были посвящены заседания Совета вплоть до вчерашнего дня. Сегодня мы видим, что существует четкая взаимосвязь.

116. Последние агрессивные акты со стороны незаконных расистских сил Южной Родезии против территориальной целостности Республики Замбии указывают на намерения мятежного правительства в связи с подписанием так называемого внутреннего урегулирования определить судьбу угнетенного народа Зимбабве. Если цель махинации Смита, то есть внутреннее урегулирование, заключалась в том, чтобы добиться подлинной независимости и самоопределения Зимбабве и ее народа, то как это можно увязать с продолжающимися убийствами зимбабвийцев буквально через несколько дней после проведения такой тактики?

117. Где искренность режима Смита, который говорит о справедливом урегулировании и создании мирного общества, когда он совершает вооруженные вторжения и осуществляет в последнее время военные массированные действия против Замбии? Как может урегулирование привести к освобождению, если сами «защитники» пренебрегают жизнью людей и правом на существование этого народа; или каким образом такое урегулирование может служить возвышенным целям? Разве могут африканские правительства, которые стремятся к миру и согласию в этом районе, доверять такому человеку? После недавнего нападения на Замбию ответ ясен — не могут.

118. Ситуация становится все более очевидной, в то время как положение становится все более серьезным. Продолжающиеся акты агрессии, без должного уважения международного правопорядка, после так называемого урегулирования, ясно свидетельствуют о том, что Смит — это безответственный человек, ибо он не отвечает за свои действия. Все это элемент главного плана — увековечения расизма, империализма и неокOLONиализма фашистскими методами в нашей части Африки, плана, который угрожает охватить весь остальной континент, если выпустить его из-под контроля.

119. Поскольку силы Смита без колебания нарушают границы Замбии, Ботсваны и Мозамбика, проводя свои репрессии против зимбабвийцев, вызывая нас, таким образом, на вооруженную конфронтацию, то вполне логично ожидать совместных и более широких агрессивных дейст-

вий как со стороны Смита, так и со стороны Форстера, в надежде предотвратить собственный полный крах. Наряду с этим народ Зимбабве полон решимости продолжать борьбу.

120. Народная Республика Мозамбик, таким образом, остается непоколебимой в своей неустанной и безоговорочной поддержке усилий народа Зимбабве, направленных на освобождение от цепей колониализма, расистского угнетения и эксплуатации. В то же время мы убеждены, что все миролюбивые народы предпримут все необходимые действия, направленные против зверств, совершаемых расистским режимом Яна Смита против зимбабвийцев, которые проводятся с согласия Южной Африки, поощряя таким образом представляющего меньшинство Смита постоянно осуществлять провокационные акты и вооруженные действия, подобные действиям, осуществляемым в начале этого месяца против Замбии.

121. С другой стороны, мы считаем, что Совет Безопасности должен действовать более эффективно, чем когда бы то ни было, и решительно осудить эти зверства, совершенные Яном Смитом, доведшие до крайности терпение международного сообщества, которое предпринимает мирные усилия. Непрекращающиеся акты агрессии, совершенные мятежными режимами против соседних суверенных государств, — это явное оскорбление и отрицание благородных целей Организации Объединенных Наций.

122. Лишь полное и немедленное прекращение безрассудных действий Смита и его узурпации власти может предотвратить усугубление конфликта и в дальнейшем укажет путь для борцов за свободу Африки в осуществление их мечты к подлинной свободе, независимости и самоопределению, что будет означать мир, спокойствие, прогресс и согласие в этом регионе.

123. Борцы за свободу и народы Ботсваны и Замбии — это наши братья, которые рассматривают свою борьбу как вклад в дело международного мира, потому что перед ними стоит определенная цель — уничтожить причины колониальных и агрессивных войн, при помощи которых расистское меньшинство стремится навязать господство и при помощи которых иные государства стремятся угнетать другие страны.

124. Нам — прифронтовым государствам — нельзя вернуться назад к таким страданиям, которые мы вынесли, но мы можем вынести еще большие страдания в интересах международного мира и безопасности.

125. В заключение я хотел бы напомнить о заявлении министра Чиссано в этом высоком органе от 16 марта 1976 года [1890-е заседание] о том, что Народная Республика Мозамбик рассматривает борьбу за освобождение Зимбабве как неотъемлемую часть нашей собственной борьбы, и поэтому мы не уйдем от этой ответственности, независимо от того, какую цену нам придется заплатить. Я подтверждаю в этом Совете благо-

дарность народа Мозамбика в тот самый момент, когда мы с горечью говорим о продолжающихся беспорядочных нападениях и постоянном нарушении суверенитета и целостности наших братских республик — Замбии и Ботсваны. Поэтому мы подтверждаем нашу общую солидарность — не только солидарность прифронтовых государств, но также солидарность со всеми африканскими государствами и миролюбивыми государствами всего мира. Не сосчитать потерь и ущерба, нанесенных основным областям нашей экономики,

обществу и народу, но это не обескуражит нас, и мы полны решимости бороться за всеобщий мир и безопасность.

126. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Прежде чем я закрою заседание, я от имени Совета хотел бы приветствовать представителя Боливии. Это первая возможность видеть его в Совете, и я должен сказать, что мы ожидаем тесного сотрудничества с ним в будущем.

Заседание закрывается в 18 час.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استلم منها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
